



67

Setiembre 9 de 1961 Semana del Veranillo  
Director: Oiram Zerreitug  
Cordinador Gráfico: Oscar Bákit P.  
Litografía Costa Rica



# LA SEMANA COMICA

¢0.50

# PEPE EN PUNTA del ESTE



"ALIANZA PARA EL PROGRESO" en Punta del Este, tuvo como todas estas conferencias en la punta o en la cumbre... sus "ángulos de interés, no-oficiales". Con telémetro Seiss 28K fué tomada la foto de arriba: Pepe Figueres el Delegado Asesor de la Comitiva Hondureña, hace las pases y estrecha la alianza con una primorosa Puntaestete ña que le silva el Corrido a Pepe Figueres... (Soookkkk...Spaaartttt!!!)

CHISTE POLITICO

Un Carioca a un Riograndesuleño: "Estais qum Janio u estais qum Militaires???"

"Io estao re-goulart...gracias!

-x-x-x-

**-PARTIDO REPUBLICANO**

**AZUL - AMARILLO - AZUL**

## Ofrece

**MAS X MENOS**

**MAS** fuentes de trabajo...  
**MAS** salarios reales...  
**MAS** ingreso nacional...  
**MAS** obras públicas y privadas...

y **MENOS** desocupación  
y **MENOS** desocupación  
y **MENOS** desocupación  
y **MENOS** desocupación

PUB-ZAR 9/61-36

ESTE GOBIERNO  
 NO HA VIAJADO!  
 HA VIVIDO  
 AFUERA



-Es un gran despertador. Después de dar la hora, él mismo se tira por la ventana.

## SOLIDARIDAD

ES EL PRINCIPIO FUNDAMENTAL SOBRE EL QUE DEBE ASENTARSE EL SEGURO SOCIAL. SUPONE QUE TODOS Y CADA UNO DE LOS ELEMENTOS DE LA COLECTIVIDAD, SON RESPONSABLES SOLIDARIAMENTE DE LA SUERTE DE LA SOCIEDAD EN GENERAL Y DE LA DE CADA UNO DE SUS COMPONENTES EN PARTICULAR. ADQUIERE AQUI LA MAXIMA EXPRESION EL ADAGIO QUE REZA:

**"UNO PARA TODOS Y TODOS PARA UNO"**

EN EL ASPECTO ECONOMICO LA SOLIDARIDAD EXIGE LA CONTRIBUCION DE TODOS PARA FINANCIAR LA PROTECCION NECESARIA EN FRENTE DE LOS RIESGOS SOCIALES Y EN EL ASPECTO PURAMENTE HUMANO, SUPONE EL ALTISIMO CONCEPTO DE QUE LA SUERTE DE LOS CIUDADANOS NO DEBE SER INDIFFERENTE A NINGUNO DE SUS SEMEJANTES. NATURALMENTE, COMO EL ALMA HUMANA TODAVIA NO HA ALCANZADO UN GRADO SUFICIENTE DE EVOLUCION PARA DESTERRAR DEL TODO EL EGOISMO, EL ESTADO, RECONOCIENDO COMO SUPREMO EL VALOR "SOLIDARIDAD", LO CONSAGRA EN FORMA DE LEYES QUE IMPONEN UNA CONDUCTA UNIFORME DE COOPERACION A TODOS LOS ELEMENTOS DE LA SOCIEDAD, PARA LOGRAR LA MAYOR SUMA DE BIENESTAR GENERAL COMPATIBLE CON LOS RECURSOS ECONOMICOS DEL PAIS.

# CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

# EL OROSCOPO DE SUS ESTRELLAS

POR EL PROFESOR



**BEN  
AMIR  
YUSSEF**



**COSMOS** del 15 de enero al 15 de marzo  
Para las personas de caracter dulce, Piscis será la hora llegada pues les deparará ratos felices llenos de música de cha-cha-chá y tarros para embotellar ese dulce. Venus está furiosa con el "Plan Borbón" y dice que en cuanto entre en órbita con Cáncer, habrá venganza. No compre lotería pues ahora le cuesta tres colones con hueco. Juegue al yo-yo o a la gallina ciega

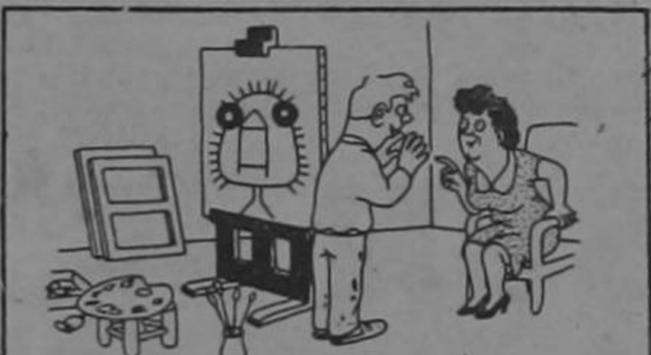
**YATE** del 16 de marzo al 15 de mayo  
Fuerzas encontradas de Saturno y Aries, serán presagio de su pronta y ávida muerte. Escoja con tiempo su cama de caoba. No hay ni asomos de suerte para usted pero use una flor de ayo-te en la solapa que le dará mucho prestigio. Su música favorita: La Marcha de los Dieces. No haga negociaciones pues es difícil que las llegue a pagar. Requiescat in pace!!!

**SERINGA** del 16 de mayo al 15 de julio  
Los astros están muy bravos y han decidido irse en vacaciones a Joligud. Evite encuentros amorosos y todo tipo de lios "falderos". Un amigo suyo le pegará una fianza... pero es solo por diezmil mangos... Las tiras cómicas le depararán descanso y solaz. Sus amistades más íntimas protestan por su falta de aseo. Conténgase, no se bañe día de por medio pues puede resfriarse. No coma mariscos en las canículas!!!

**KAMUK** del 16 de julio al 15 setiembre  
Hay una amiguita suya que lo persigue y usted no le hace caso... cuidado pues es de armas tomar y a su edad ni para "pistolas de agua". Versos y sumas de quebrados serán aliciente para su enfermedad del "coco". Evite los encuentros desagradables y no tendrá úlceras. Zepol en la oreja derecha le traerá suerte.

**BORBONICO** del 16 de setiembre al 15 novbre  
Este signo está por las "nubes"... Evite la inflación tome "metrecal" o amárrese el estómago. Nada bueno puede haber bajo este signo. No compre lotería, no espere herencias, no pida agua, no haga promesas... Métase un tiro en la ingle izquierda...

**REFINERIA** del 16 noviembre al 14 de enero  
A los nacidos en Alajuela, la gasolina les traerá mucha suerte. A los nacidos en la Rep. de Limón se los tragó la tierra... Tome diesel y verá sus sueños hechos realidad. Los asuntos políticos trátelos con cautela o con el candidato de sus simpatías... No firme pagarés ni así sea con la fianza de Quadros... Aries y Leo le mandan muchas memorias. Coma menos y economizará más...



«¡No, todavía no; quiero darle una sorpresa!»

# EL "GATO" ODUBER



ASI DEFENDIO ODUBER EL "DICTAMEN DE MAYORIA" DEL PLAN DEL

BANCO BORBONAL... Sacó "uñas", se defendió con jabs de izquierda y derecha, fustigó, acusó y señaló con el "meñique" a todos los diputados "borbónicos" pero de nada le valió "aparentemente"...

cuando se sentó en su "curul" se oyó una voz que decía:

Por culpa del "plan Borbón" de Ulate y de Calderón lo que antes valía seis reales ahora costará un colón!

## EXITOS DEL CINE

Por fin! Después de la Semana contra el Alcoholismo: "La Taberna de las Ilusiones".

Tragos en los salones, café con leche en la carretera, gomas en la madrugada, celos, alegría, tristeza, en fin acción...

"Amor es Juego Prohibido" la espeluznante comedia turca filmada totalmente en el arquetipo Bolívar y en tandas de 3. Abrazos, besos, matrimonios, divorcios broncas, entreveros, la pura vida...

"Diez horas de vida" o la biografía del presidente en Brasil. Totalmente en Papiamento. Fondo musical con la Sinfónica de Irkutsk. Historia patria, tiros, balas, velos, gritos...

"Nunca en Domingo" o la vida de un diputado en Spitzbergen, relatada monótonamente por César Solano. Aburrición, tristeza, garra, desilusión, vetos, etc.



## Abonamiento Compulsivo

Para la dieta adecuada de su niño recién nacido o de pocos meses...



Tres cucharaditas al día de la sabrosísima

PRECIO: ₡ 1.50

**FUKUYAMA RUBBER**

COW-STEP  
SAINT JOE

# PAGINA ROJA

GRACIAS A TONO VIQUEZ NUESTRO COLABORADOR SECRETO "X-K3-Y" HEVOS OBTENIDO LA PRIMICA DEL ATENTADO CONTRA NUESTROS DOS BUENOS SUSCRITORES Y AMIGOS: MANUEL MORA VA al VERDE Y CALUFA FALLAS VA al ROJO...

Tenemos prácticamente todos los hilos... solo nos falta el No-10- para aclarar este tenebroso atentado que puede desencadenar inimaginables trastornos a la era de "Paz en la Fanaticada Costarricense". Desaprobamos este tipo de "BORRADOR" político, aún con nuestros mayores enemigos idem... Nos parece que con dejarlos tres meses siguiendo al pie de la letra, las consecuencias del Plan ..... es más que suficiente y luego podrán pasar por los huesos para enviarlos a nuestro Museo... En nuestra Super Edición de Independencia daremos detalles pormenorizados y fotos de esta confabulación Nacional e Internacional!!!.



COMO ORGANIZAR UNA  
refinería DE petróleo

(Continuación)

*Viene de la  
pag. anterior.*

SIGUE A  
LA VUELTA

"24 a la Media Noche"  
Película histórica del  
Fabuloso Plan Borbón.  
Trabajada intensamente  
por los paás  
por los papás de la pa-  
tria. Lindas escenas en  
el Parqucito Japonés,  
Asamblea Legislativa,  
Estadio Nacional, Puen-  
te de la Fábrica.  
Miseria, precios altos  
nobres más pobres, ri-  
cos más ricos, bombeti-  
mo, improvisación.  
La mejor película del  
Oeste y de Punta del  
Este.

O.M. dijo ya: "24 a la  
Medianoche" es sangre  
de nuestra historia  
plasmada en el cine mu-  
do de la incomprensión  
Director: J. Borbón. Ma-  
quillaje del Banco Cer-  
tral. Música: redobles  
de tambor. Actuación  
estelar del niño pro-  
digio Otilito Ulate.  
Versos de Brenes Cas-  
tillo.



Mayor  
de  
30 años  
?

*Póngase Aguila...*

**SOLO 64 DIAS  
LE QUEDAN  
PARA RENOVAR  
SU CEDULA.**

**LIBERACION NACIONAL**

**PLACER Y MAS PLACER...**



con

**PILSEN**



Que está ni más ni menos que en el punto ideal

## CARTAS DE LA DIRECCION

**JULIO SUNCHI** - Hemos consultado y perfectamente la "carreta sin bueyes" puede ir a Berlin al cuidado de Willy Brandt. Mande por un saquito de pejiballes que le tenemos...

**FERNANDO LARA** - Queda usted autorizado por medio de la presente a imprimir las diez mil fotos, copia de la nuestra de su "encuentro" con el Mono en la Asamblea... De nada! Puede pagarnos con pesos seis reales.

**JAO GOULART** - No le recomendamos la teoría del "Pescado a Peseta", aquí no funcionó... Brasil de Alajuela íntegramente con usted con todo y piñas. Mouta felicidad!

**24 DIPUTADOS** - gracias, muchas gracias, han sellado ustedes con broche de oro. Quédales reelección asegurada en 1966 Paciencia!

**ENRIQUE WEISLEDDER** - Acuerpamos su justa protesta de que Raymond Tellez refuerce en la portería al Alajuela. Juéguele sin "tacos" y el renunciará...

**VIRILIO ESQUIVEL** - Pistola desaparecida de su negocio fué "negociada" por dos libras de tuercas de tractor. Sorry!

**OTON ACOSTA** - A costa de sus "dos metidas de pierna", nuestro Presidente le recetole dos tazas... Una mala faena la tiene cualquier torero...

\* SE ESCRIBE CON "Y" C. 3

**ALBERTO MARTEN** - Sentimos mucho pero nuestro semanario solidariamente no acepta páginas políticas ni aun que sean pagadas con colones de los de antes. Cuando sus artículos vengam revisados y aprobados por Mariano Zúñiga y don Cacayo, serán destacados en lugares de verdadero mérito.

# POR CULPA DEL PLAN BORBON

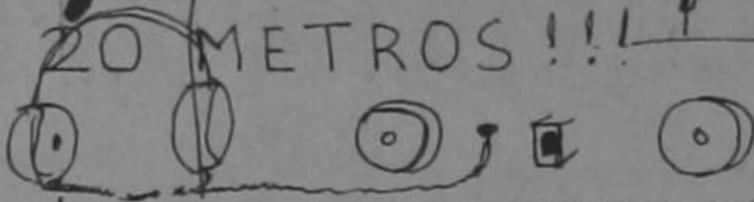
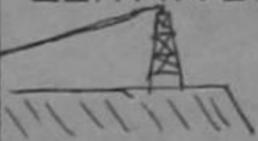


FOTO DE ZESPEDEZ - EN UN CONOCIDISIMO NEGOCIO DE LA AVENIDA CENTRAL SE APRECIA EL EMOCIONANTE MOMENTO EN QUE UN PACIFICO CIUDADANO EMPIEZA A CONTAR BILLETES... (DE LOS DE A SEIS REALES POR PESO). ES EL PRECISO INSTANTE EN QUE PAGA POR UN FUSIL DE BALLENAS PARA ESPANTAR A LOS LADRONES... "CUANTO ES, PREGUNTO SEGUNDOS ANTES, AL DEPENDIENTE???" Y ESTE NERDO NI PEREZOSO LE SENTENCIO: "POR CULPA DEL "PLAN BORBON" ESTO LE CUESTA "UN MILLON"... N. de la R. Escenas como están se están viendo y oyendo doce horas al día, en la Avenida Central, "saliéndose de la Avenida Central" y hasta en el Barrio de Huasumal... Un BCTON de muestrita: los pejibayes cuestan un borbón cincuenta cada uno...



# HOLA, HOLA, HOLA...

LLAMADA GENERAL EN 20 METROS!!!



FALTO DE NOTICIAS DE INTERES, UNO DE NUESTROS REDACTORES SE PUSO A SINTONIZAR EN SU RADIO "TELE-MENS" UNA DE LAS TANTAS "CONVERSACIONES" DE AFICIONADOS Y RECONSTRUYO COMO SIGUE:

"Hola, hola, hola, hola, llamada general, llamada general. Aquí TI-2 JVF: jota de José, ve de veneno y efe de efervescencia... llamada general a los aficionados de la banda de 20 metros... Hola, hola, hola, TI-2 JVF va a pasar el cambio para ver si alguien está escuchando! Adelante, adelante, cambio, cambio..."

ti-tiriti-ti-tiriti- xsf xsf x s f f f f f tí tu-rurú - tu- rurú - proc- proc - nthg nthg...

"H ola, hola, holaaaa, holaaaa, aquí TI-4MTY eme de emel, te de techo y la y griega de Desamparados...contestando la llamada general de TI-2 JVF...haló, haló, aquí "La Pantera de las Nubes" TI-4 MTY contestando...hola, hola, hola...escuchado perfectamente bien...perfectamente bien...le paso el cambio para que me de un comprendido...TI-4 MTY le da el cambio a TI-2 JVF, adelante, cambio cambio..."

tu-turú-tu-turú - bip - bip - b i p p p - s s ti-tirirí - ti-tirirí - ti-ti-ti - shshshshsh ftgftg-shshshshsh....

"Hola, hola, hola, hola, aquí TI-2 JVF contesta a TI-4 MTY "La Pantera de las Nubes", haló haló, .....perfectamente escuchado. Hola Rosita, estás entrando como un cañón y con 345 decibeles de fuerza en la bobina alterna... Perfect-a-m-e-n-t-e escuchado...Rosita... Formidable, formidable...Cómo estás estimada amiga Rosita? Cómo estás Rosita? Nosotros por

aquí sin novedades,...nosotros por aquí sin novedades!!! ... Ya Papá se fué para los Estados Unidos...para los Estados Unidos...Por medio de un CQ de CMQ-2 LHG, el buen amigo y caballero del aire don Lalo, recibimos un largo FZ reportándonos el feliz resultado de la operación...de Papá...Si, el feliz resultado de la operación de Papá...Vos sabés lo fino y servicial que es don Lalo...Muy fino y servicial. Bueno Rosita, te estaba diciendo lo maravillosamente que estás entrando por aquí...muy bien, muy bien, lo único es talvez un poquito de "barbudo" en la salida del Stopper...pero vos sabés muy bien como arreglar eso...vos sabés muy bien como arreglar eso!... Este...Eh, bueno anoche estuve en la Mesa Redonda del Aire y no aparecistes...no aprecistes...quien sabe por donde andabas...Decime por favor...si me estás escuchando con Label Phone Directo o con simple Antena Direccional...Te voy a pasar el cambio, te voy a pasar el cambio para que me reportés mi TRV...Aquí TI-2 JVF le pasa el cambio a TI-4 MTY La Pantera de las Nubes... Adelante,cambio, cambio..."

ti-piriri-tí pi ri rí - tu-tu-tu titirirí... tiqui-tiqui-tiri-tiqui-tiqui- t i t i r i r í.

"Hola, hola, hola, hola, hola, TI-4 MTY La Pantera de las Nubes" contestando de nuevo a TI 2 JVF "La Biblia Aérea"...Contestando a TI 2 JVF, hola, hola, contestando...Muy bien escuchado amigo Jorge, muy bien escuchado amigo Jorge... el gusto es realmente es para mi que tenía tanto tiempo de no oírte...tanto tiempo de no oírte... Parece que te nos has corrido un poquitito en la frecuencia, un poquitito en la frecuencia...muy poquito pero suficiente para variar el imput y la impedancia de la distorción ho-

PASA A LA OTRA →

# AQUI LA MODA



"PRECIOSO" SAQUITO "MONTAÑERO"

ORLON con SEDA MANGAS ELASTICAS CUAROS CUADRADOS a colores!!

₡ 85.00

(SIN ESLAKS)

# MAYONESA

*Clover Brand*

HECHA EN COSTA RICA POR NUMAR. S. A.

ESTE ARTICULO VIENE DE LA ANTERIOR "FOJA"

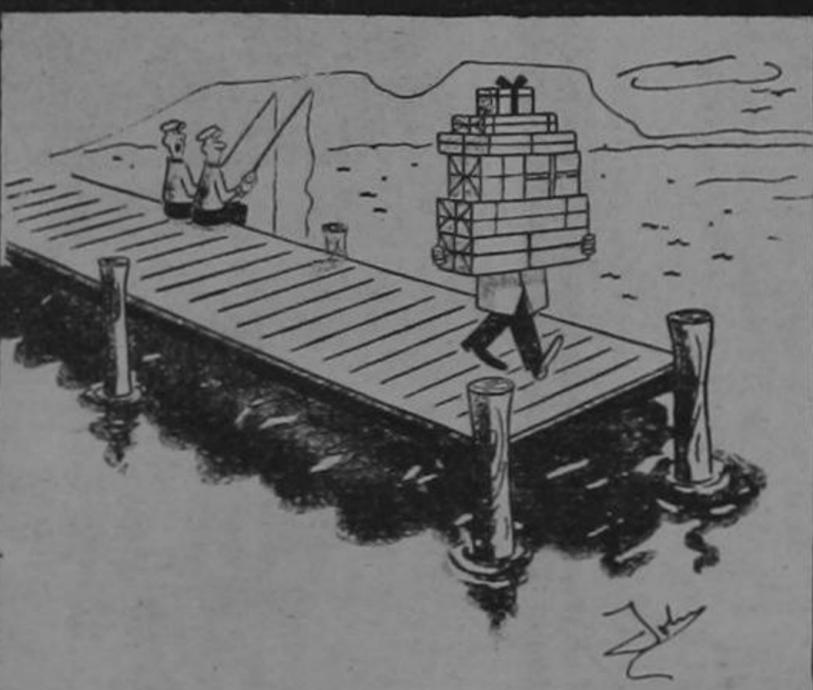
# "RADIO-MANIA"

bínica...Me alegra mucho saber que me estás escuchando en tan buenas condiciones...Vos siempre tan amable en darme informaciones tan completas...Estás entrando como obus...como obus! Con decirte que te he cronometrado 673 decibeles en la antena de percusión...de percusión! y eso que el "babudo" anda suelto hoy...si el "barbudo" anda suelto hoy...pero ya todos sabemos que para "La Biblia del Aire" eso no es problema insoluble...Oime, estoy tremendamente sorprendida con el notición de tu Papá, que bueno que el compañero LHC te diera esa CQ... para eso estamos los amigos del aire...los amigos del aire estamos para eso...Anoche no pude asistir a la mesa redonda del aire porque me metí a los 49 metros y ahí tuve un lago RTB con COZ-3 NB de Ginebra...ce de casa, o de ola y zeta de zopetas...Ya sabés como es esta gente de COZ...de no acabar...efectivamente de no acabar...pero todo estuvo muy interesante, especialmente el "trimming" de Phone-Patch que ellos usan, a base de ondas transistoras de tipo coaccial...coaccial...Claro que para ellos es muy fácil todo esto, teniendo como tienen una repercusión ST-45-vitas...Bueno Jorge, te voy a pasar de nuevo el cambio...pero...antes quiero que Luisita de salute, te salute! Dice ella que tiene un gran FMX que contata y ya sabés como es ella.....Aló, aló, aló, Jorge, oye tu sabes quien te habla? Bueno, ya Rosi te debe haber dicho que tu amiga Luisi es la que maneja el "maik"...Oyeme que me cuentas de nuevo...qué me cuentas de nuevo??? Ya tu sabes que Lulú tuvo "beibi" y dice que lo bautizará Juan Microfonio, ja, ja, ja, Qué te parece? Ya sabes lo hobita que es ella...Oyeme Jorge, no has vuelto a ver a mi hombre del "daial"??? mi hombre del daial? Cuéntame que has sabido de él pues tengo años de no saber y me muero por oír algo...Aquí TI-4MTY La Pantera de las Nubes le pasa el cambio nuevamente a TI-2 JVF, cambio, cambio, adelante, a d e l a n t e...

adelante, TI-2 JVF, cambio, cambio..."

Tu- t - u - t - u -...tururit-biiiii-biiiii... tric-titití-tric-ti-tití...upc upc upc...

Ya a esa altura se debe haber metido el "Barbudo", como dicen los Radiolocos pues no pude escuchar el final de esta interesante conversación aérea...Sin quererlo estuve "en el aire" por largo rato y transcribo mis impresiones por si son de interés para nuestros lectores.



«Ahora verás algo que no se ve todos los días.»

# COMITITULOS

DE NUESTRA PRENSA "La República"

## Graves cargos contra el Central anuncia Cámara de Comercio

Serán cargos de "peso"?

por culpa del.....

## Absurdo pensar renuncia Carlos Lara es Consultiva de la Comisión

Por qué don Quincho?

## Excitativa a la Administración de Carreteras para que apoyen industria anticomunista

Qué opina el Ministro Vargas? (don Victor)

## Veterano Soto López esta noche en Parque Escarré

Muy activo para ser tan veterano...

"La Nación"

## REFORMA A HOSPITALES DE NICOYA

Cuál será don Espiritu? O la casa es con el Dr Kurze?

CONVERSACION DE PELICULAS:

"ARABELA": "Mi Papá va al Colegio" con el "Zorro de París" y le dice con "Palabras al Viento": tenés "Rojo en los Labios" de la "Dueña del Mundo".

"EL MONSTRUO ADOLESCENTE" le contesta: "El "Amor es Juego Prohibido" en "La Taberna de las Ilusiones" y como "Me Persigue La Muerte" de "El Infierno a la Eternidad", me voy con "La Máquina del Tiempo (perdonen la manera de separar) de "El Potentado" "Ben-Hur"...

--X--



—Esta máquina me parece que apura mucho.



PLAN BOR...

# POR FIN!

LLEGO

# TROMPON



EL MEJOR LAPIZ LABIAL PARA MUJERES TROMPUDAS

# JOAO A BRASILIA LLEGO!

GOULART RECIBIDO CON 28 CAÑONAZOS. RIO GRANDE DO SUL SE SALIO DE MADRE DE FURO CONTENTO. MINAS GERHAES REDIMIO A QUADROS. QUADROS SE HIZO REPRESENTAR EN UN IDEM. RIO DE JANEIRO BAILA LA ZAMBA Y EL PUEBLO SE B AÑA EN RIO.

BRASILIA Set 9- Oryente!!! De nuestro enviado especial y plenipotenciario: Mario Ramirez Do Monhumentahl.

Si amigos de Monumental, esto está que arde, por los menos trescientos mil fanáticos Goularistas se han colocado a ambos lados del macanudo Aeropuerto Aus Cónдорhes de esta Brasilia capitalina para darle la "honvenufa" al simpático presidente Jao Goulart. "O Bambino Jao" como le decimos todos los que con él estuvimos en el Edificio Metálico, es esperado ansiosamente desde hace cuatro horas. El potente cuádrimotor a propulsión "Temor do Mondo" con las insignias presidenciales tuvo que hacer un amarizaje forzado en Recife, capital de Copacabana. Un super-entusiasmado Recifeño frenéticamente tiró su maraca muy alto y esta reboto en uno de sus hélices Jet, dañando inmediatamente el sistema de calentamiento por aire de los pistones a vapor. Gracias, amigos fanáticos, a la pericia de Magalhao Cruzeiro Lambao, Quinto Copiloto de la nave, el poderoso cuádrimotor pudo aterrizar con solo la ayuda de sus 18 motores a petrolina Carioca.

Brasilia Set 9 - Oryente - Amigos fanáticos de Monumental, aquí en-

JOAO NO ESTA "DESARU'AO"...



Pata de foto: Joao Goulart al descender de su "Temor do Mondo" en Brasilia, pista "desmistada" No-3782 A-, sacó inmediatamente una de sus "credenciales" y saludó a los señores militarotes que lo esperaban con los brazos abiertos y los dedos "cruzados". "O Bambino Joao" dijo que de la Presi Constitucional no se lo apeaban ni "tous aus exercitoes do mondo"

caramado en un árbol de mango, estoy con mi micrófono Mágico Zenith tratando de llevarles minuto a minuto los movimientos de esta gesta histórica Brasileña. Es incontestable el entusiasmo de estos goularistas: cantan, bailan, zambean, driblan a las mujeres, lloran con alegría y no dejan de repetir el sencillo estribillo de: "Goulart es nostro" con lo cual quieren decirle al mundo entero, comunista, budista u occidental, que Jao, "O Bambino Jao" es de ellos... Que emoción, lástima que desde aquí no pueda anunciar a Sorbito. Ahora sí, sí ya se ve la nave presidencial... "Goulart es nostro" yo también estoy en órbita... amigos esto es demoníaco, parasitario, esquizofrénico, deambulántico...

"Temor do Mondo" a pegado sus 80 ruedas en la pista de diamantes de este fenomenal estadio... digo aeropuerto... 28 cañonazos estallan a intervalos de 5 segundos: seña inequívoca de que algo ha sucedido. "Jao es nostro" "Jao es nostro" repite un hormiguero carioca de por lo menos medio millón "do almas"... al disparar el veintiochoavo cañonazo: se abrió el portón principal del avión presidencial y apareció completamente vestido de negro y amarillo, a la usanza Riograndésuleña... JAO GOULART... el ínclito e inédito nuevo presidente do Brasil, el hombre que fué presidente a punta de cuadros... Ya saluda: levanta el pie derecho y con elegancia sin igual, toma el micrófono y dice todo emocionado: PROUSIGUE L'OLTRA FOYA

NO DIGA ESMALTE...

diga

**SAPOLIN**



El Rey de los

Esmaltes desde 1882

Sapolin es el esmalte ideal para muebles, juguetes, bicicletas, herramientas y uso general. AHORA en 6 tamaños económicos y en todo tipo de color!! Pídalo en su tienda favorita!



PLIZ SAYLOR  
SOLO CON  
**"SAPOLIN"**  
PINTA

# JOAO!

## VEÑE...

# PRIMEROS ENLISTADOS

DUETO OBREGON VALVERDE-CORDERO C. A SU LLEGADA A "X" SITIO EN RIO GRANDE DOSUL

"JAO ES VOSTRO..." Señores, que pachanga...medio millón de voces más una tica que es la "mea", repitieron como un eco sagrado: "JAO ES NOSTRO" Inmediatamente la comitiva oficial compuesta de: el Almirante Louis Clavis de Oliveira e Traseiro; Leonael Brizzola au Minerases; Cid Sampaio o Muyeres; Osvaldo Corderio du Faria y Odylio Denys Maracairo, entonó el "Oh Brasil Brasileiro" y todos bajaron la escalinata dando lindos saltitos de dos en dos.

Abajo los esperaba la gran comisión de "Muyeres Uprimias dos Brasseires" que les entregó las LLaves de sus casas y un ramo de bellas gladiolas injertadas con ayote criollo.

DESFILE POR AVENIDA BRANCAMAYO

Setenta y cinco mil vehículos en perfecto desorden están desfilando en estos momentos, amigos fanáticos. Todos se dirigen a La Casa Amarelha do Brasilia donde esperan estrechar la mano o lo que le quede a Jao. Goulart aún sonriente ni se ha que JAO... Quadros de alegría se pintan en todos los rostros. Por ahí vemos a Pelé, completamente pelado a rape y gambeteando a una pizona...Zito nos saluda muy amable, no sabe quien soy pero me dice: "Bambino locairio..." no sé que quiere decirme ni me interesa.

LLEGADA A LA META DE LOCURA

Guiñando de un lindo Cadillac de nuestro embajador en Brasil, he llegado por fin a la presidencial. Me acerco a Jao y abruptamente le tomo una foto y le digo: "O Bambino Jao..." lo abrazo, se me salen dos lagrimones hipocritones y él

en deportivo gesto que le agradezco a nombre de mi desgobierno, de la fanaticada y de mis colegas de prensa, radio, televisión, cine y linterna mágica, me dijo:

"SAUDADES LOCARIO DU CAZZA METHALICA" (N.de la R. Cazza Methalica es el Edificio Metálico, donde yo cursé...)

...bueno...me había reconocido después de todo y a pesar de lo rocola que se pone uno en San Chepe, con la tiesura del medio ambiente! ...Ahora sí estoy convencido de que este hombre (Se refiere a Jao es un "grande ome", un político polifacético y dirigético tenaz...)

PROXIMA SEMANA Nuevos y sensacionales noticiones de Jao:

"Por qué ha recibido "proposicoes" del FUN..." "Conoce "molto ben" a Jao Figueires" "Con Pipín Martinezz ha corrido "festones espectacolareis".

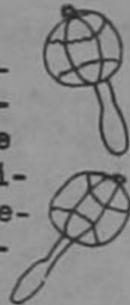


Los Ticos, no nos referimos a los que capitanea Mario Chacón, sino a tuiticos los ticos... nos pintamos con Protecto para toda clase de odiseas, quijotadas y aventuras portogueisas. Hace pocos pero muy pocos días salió una avioneta "Esna" de tres pasajeros con la siguiente ruta y los subsiguientes pasajeros: Punta Llorona - Barquisimeto - Minas Gehraes - "X" sitio en Rio Grande Bosul. Pasageiros: Enrique Obregon V. y el Libero-Nauta Cordero Croxeri. DESTINO - PLANES - PRIMERAS DECLARACIONES EN TIERRA CARIOCA PARA "LA S.C."

Destino: Cuartel General de las Fuerzas Acentonados Goularistas. Planes: Ultra-secretos pero con unas cuantas "goteras": establecer un gobierno de coalición con Chico Orliche. "Gobierno Nazaonalista Brasileiro-Tiqu" - Establecimiento inmediato de un "Flan Tortón" de quivalencia múltiple entre el Cruceiro y el Borbonceiro, con el único fin de poner en marcha una moneda única: el "Colonceiro" (diez dólares por cada Colonceiro); Bancaúnica entre ambos países signatarios; eliminación de aranceles de aduana y de "politicastos" según listas que se publicarán oportunamente.

Primeras declaraciones: Enrique "Pues viejito, me siento en esta tierra como si estuviera en Tiquicia... estas "muyeres brasileiras son puro fogo..." "Saludes a la afición Tica y que pronto volveremos con "grandes planes"...

Cordero C.: "Señores diputados: no saben las que se les esperan... en pocas horas en esta tierra de puro Pan de Azucar y ya he agarrado mucho volado (moito vulao), dudo que regrese pronto pues Jao me ha ofrecido la Embazadda do Cousta Rica ao Brazil..." "Pronto les mandaremos a unos cuantos militarcoitos pa que vean lo que es bueno... Black Jack y garrote son pálidos a la par de las tácticas de estos buenos señores..."



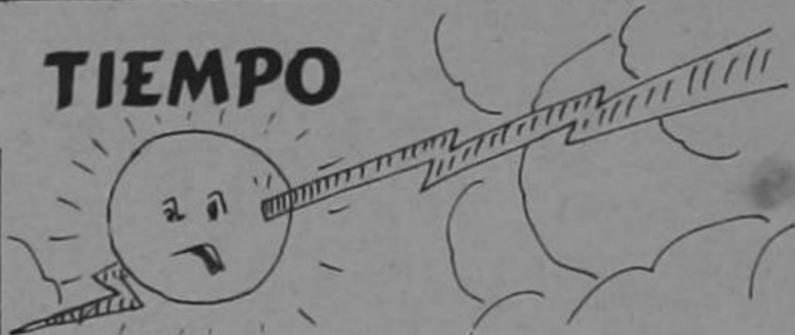
# SANTORAL

## SAN DIA



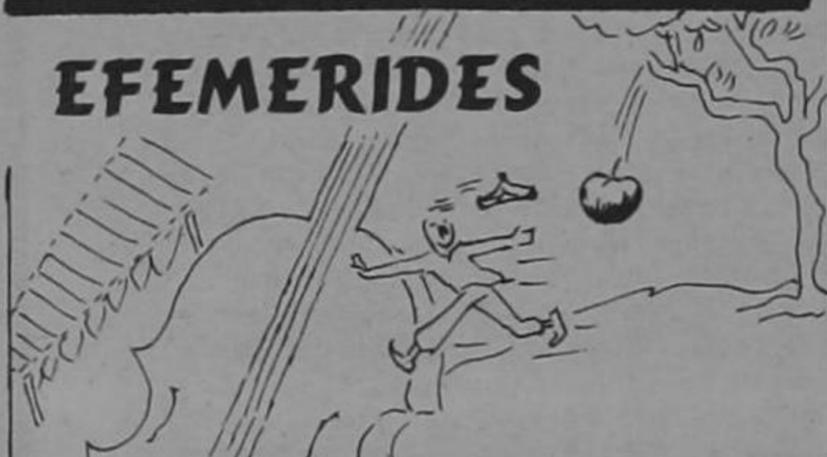
Martir y santo fruto de la unión de una humilde familia Cucurbitácea de Nueva Gales del Oeste. Su fama se extendió prontamente por todo el suelo y con razón las personas que gustaban de él, decían: "Por sus frutos lo conoceréis..." Fué siempre conme lo de los sedientos y muy pronto su fama cundió entre la gente de color. Perseguido y maltratado por las turbas iconoclastas y hambrientas, murió acuchillado en pedazos y moído cual misero melón. (1415/1475)

# TIEMPO



Seco y nublado en la zona norte. En la cuenca del Tiribí y el Reventazón habrán nuevos temblores teutónicos, que marcarán el comienzo de otras canículas al aire. En la Vertiente Sur, ligeros nubarrones y vientos colados, indicarán el comienzo del otoño. La temperatura máxima será de 39 grados bajo el brazo... Altos y bajos en el barómetro, señalarán un ligero desperfecto en el mismo. En la Meseta Central se producirán nuevos acomodamientos del Irazú en el Rincón de la Vieja...

# EFEMERIDES



EN tal día como hoy pero en 1517, Isaac Newton compuso su Sinfonía "H" para marimbas y contrabajos. Fué tan grande el éxito obtenido que se puso a componer otra Sinfonía y nuevamente produjo una obra realmente grandes Opus B-89 de posición para violines zurdos y clarinetes con sordina. 1834 Lin Yu Tang descubre que la hipotenusa no es una hija bastarda del hiponótamo. 1856 Nace As Solar e inmediatamente se incorpora a la vida de los planetas.



VEA HOY POR TV CANAL 8

Nuevo horario acordado por la Zenzura:

- 5:00 p.m. Campanada para entrar a labores.
- 5:01 p.m. Fila - Marcha "Aida"
- 5:06 p.m. Lectura del Horario, saludo y recitación al Patrono del Día.
- 5:30 p.m. Predicciones Astrológicas del gran Bey: Ben Amir-Yusef (Premier de Gala)
- 6:00 p.m. Nuevas Fábulas: "Popeye contra el Plan Borbón" - "Mickey Mouse Agrarista" - "El Pato Donald no está con Calderón Guardia" -
- 6:31 p.m. Instituto de Aguas y Alcantarillas (Vivo) Primeras instrucciones visuales: A) Cómo componer una ducha - B) Puede Ud. destacar un inodoro? C) Los aguaceros son otro tipo de aguas.
- 7:15 p.m. Flash-Noticias Canal 8- Don Carlos Lara presenta su renuncia oral y la retira por escrito.- Niño muere ahogado al tragarse un cinco "inflacionista" Espíritu Santo asiste al Juego de estrellas en Nueva York.
- 8:03 p.m. "El Desafío del Hombre" Otilio Ulate y Jao Goulart.
- 9:57 p.m. Noticiario Ruso - Cortesía de la Pulpería y Cantina "La Demócrata".
- 10:17 p.m. La Rep. de Limón y el "Petrolazo"
- 11:17 p.m. "Hasta Mañana" (Himno Censurado)



Por culpa del "plan Borbón" de Ulate y de Calderón lo que antes valía seis reales ahora costará un colón!

~~₡ 0.75~~

₡ 1.00

PROXIMA PREMIERE DE SUPER GALA EN "EL CENTRAL"



Flora Aminta Bustillo la frondosa y pimentosa vedette Tibetana, que inaugurará el Gran Cine Central, uno de estos días que vienen... FAB-nuncá "Soñó...en debutar en su brassier Mayden" pero parece que así lo hará...



POR FIN! el Cine Quanon. anuncia la premiere de premieres con la cinta de corto yardaje: "Un Veneno para Tres". La foto superior corresponde al capítulo en que ya se "paló el tercero..."

# EL V CONGRESO NACIONAL DE HOSPITALES

— ACORDO: —

Que en La Gaceta Nº 195 del 29 de agosto de 1961, salió publicada la licitación Nº 591-A para el suministro de 1.000 QUINTALES DE HARINA DE PALMA AFRICANA Y 1.000 QUINTALES DE HARINA DE TORTA DE COCO (copra).

El plazo para el recibo de las ofertas se cerrará a las catorce horas (2 p.m.) del día 14 de setiembre de 1961.

# **PARTIDO LIBERACION NACIONAL**

**POR CULPA DEL PLAN BORBON**

**LO QUE ANTES VALIA SEIS REALES**

**AHORA COSTARA UN COLON .**

**LO APOYARON CON SUS VOTOS**

**DON OTILIO Y CALDERON**

**SO LO UN PARTIDO SE OPUSO :**

**LIBERACION**

# ECHANDI LA PAZ EN BRASIL

MOMENTO SOLEMNE EN LA JUNGLA BRASILEIRA - DON MARIO ESTA "ECHANDI" LOS CIMIENTOS DE LA PAZ



GRACIAS A LA INICIATIVA DE "EL DIARIO DE C. R." DON PRESIDENTE DE C.R. SE TRASLADO A BRASIL A PACIFICAR LOS ANIMOS...

"O Globo" nos suministra el momento culminante y preciso en que don Mario brinca entre los dos bandos: Goularistas (al fondito) y Militaristas (frente al fondito). Su oportuna intervención hizo que se sebaran los cañonazos y que no hubiera "torta". Su elocuente discurso en latin hizo que se dieran las manos y que no murieran miles de compatriotas de Fele y Celestino da Cunha.

## YA LLEGO A JOLIGUD

FERN ANDEL A MR HOPE: "Now, nou, Mosiú Jop...vu ne compra pá. Regardé bien:

"Pour la coulpe du Plain Bourbon  
D'ulat et du Calderain,  
qui ant valú 75 francs  
ajourdois vu pagué une coulón..."

BOB HOPE: "I see, I see, it's like this:  
"Mr Borbon's plan is to be blamed  
Also the Monkey and Mr. Calderon  
that for seventy fice cents yesterday  
one big colon now you have to pay..."

Nota  de la REDacción:

Foto CORTESIA de MR TELLEZ

10 - 0

